

Neh

Chapter 1

English Interlinear

Reference: American Standard Version

1
[כסליו] of Chislev [H3691](#) בחדש־ in the month [H2320](#) ויהי And it came to pass [H1961](#) חכליה of Hachaliah [H2446](#) בן־ son [H1185](#) נחמיה of Nehemiah [H5166](#) דברי The words [H1697](#)
(כסליו) of Chislev [H3691](#) שנת [in] the year [H8141](#) עשרים twenty [H6242](#) ואני and as I [H0589](#) הייתי was [H1961](#) בשושן in Shushan [H7800](#) הבירה: the citadel [H1002](#)

The words of Nehemiah the son of Hachaliah. Now it came to pass in the month Chislev, in the twentieth year, as I was in Shushan the palace,

2
ויבא and I asked them [H7592](#) חנני Hanani [H2607](#) אחד one [H0259](#) מאחי of my brothers [H0251](#) הוא he [H1931](#) ואנשים and men [H0376](#) מיהודה from Judah [H3063](#) ואשאלם [H7592](#)
על־ concerning [H3064](#) היהודים the Jews [H3064](#) הפליטה who had escaped [H6413](#) אשר־ who [H854](#) נשארו had survived [H7604](#) מן־ of my brothers [H1135](#) השבי the captivity [H854](#)
ועל־ and concerning [H3389](#) ירושלם: Jerusalem [H3389](#)

that Hanani, one of my brethren, came, he and certain men out of Judah; and I asked them concerning the Jews that had escaped, that were left of the captivity, and concerning Jerusalem.

3
ויאמרו־ And they said [H0559](#) לי to me [H1000](#) הנשארים the survivors [are] [H7604](#) אשר־ who [H854](#) נשארו are left [H7604](#) מן־ from [H1135](#) השבי the captivity [H854](#) שם there [H8033](#)
במדינה in the province [H4082](#) ברעה in distress [H1135](#) גדלה great [H1419](#) ובהרפה and reproach [H2781](#) וחומת and the wall [H2346](#) ירושלם of Jerusalem [H3389](#) מפוצת [is] broken down [H6555](#)
ושעריה and its gates [H8179](#) נצתו [are burned] [H3341](#) באשׁ: with fire [H0784](#)

And they said unto me, The remnant that are left of the captivity there in the province are in great affliction and reproach: the wall of Jerusalem also is broken down, and the gates thereof are burned with fire.

4
ויהי So it was [H1961](#) וכשמעי when I heard [H8085](#) את־ - [H0853](#) הדברים words [H1697](#) האלה these [H0428](#) ישבתי that I sat down [H3427](#) ואבכה and wept [H1058](#) ואתאבלה and mourned [H0056](#)
ימים [for many] days [H3117](#) ואהי and I was [H1961](#) צם fasting [H6684](#) ומתפלל and praying [H6419](#) לפני before [H6440](#) אלהי the God [H0430](#) השמים: of heaven [H8064](#)

And it came to pass, when I heard these words, that I sat down and wept, and mourned certain days; and I fasted and prayed before the God of heaven,

5
 וְאָמַר [You] who keep and awesome and the great God of heaven God יהוה Yahweh I pray and I said
[H8104](#) [H3372](#) [H0410](#) [H8064](#) [H0430](#) [H3068](#) [H0577](#) [H0559](#)
 מִצְוֹתַי: וְלִשְׁמֹרֵי לְאַהֲבָיו וְחֶסֶד הַבְּרִית
 Your commandments and observe with those who love You and mercy [Your] covenant
[H4687](#) [H8104](#) [H0157](#) [H1285](#)

and said, I beseech thee, O Jehovah, the God of heaven, the great and terrible God, that keepeth covenant and lovingkindness with them that love him and keep his commandments:

6
 תְּהִי תְּהִי נָא אֲזְנוֹךָ קִשְׁבָּת וְעֵינֶיךָ פְּתוּחוֹת לְשִׁמְעַתְּ אֵל-תְּפִלַּת
 the prayer unto that You may listen open and Your eyes attentive Your ear please let be
[H8605](#) [H0413](#) [H8085](#) [H0241](#) [H4994](#) [H1961](#)
 עֲבָדֶךָ אֲשֶׁר אֲנִי מִתְפַּלֵּל לְפָנֶיךָ הַיּוֹם וְלַיְלָה עַל-בְּנֵי
 of Your servant which I pray before You now day and night for the sons
[H5650](#) [H6440](#) [H3117](#) [H3119](#) [H3915](#)
 יִשְׂרָאֵל עֲבָדֶיךָ וּמִתְנַדֵּה עַל-חַטָּאוֹת בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר חָטֵאנוּ
 of Israel Your servants and confess on the sins of the sons of Israel which we have sinned
[H3478](#) [H5650](#) [H3034](#) [H2398](#) [H3478](#)
 לָךְ וְאֲנִי וּבֵיתִי אָבִי חָטֵאנוּ:
 against You and both I and house of my father have sinned
[H0589](#) [H0001](#) [H2398](#)

let thine ear now be attentive, and thine eyes open, that thou mayest hearken unto the prayer of thy servant, which I pray before thee at this time, day and night, for the children of Israel thy servants, while I confess the sins of the children of Israel, which we have sinned against thee. Yea, I and my father's house have sinned:

7
 חָבַל חָבַלנוּ לָךְ וְלֹא-שָׁמְרָנוּ אֶת-חֻמֵּי הַמִּצְוֹת וְאֶת-הַחֻקִּים וְאֶת-הַחֻמֵּי הַמִּצְוֹת
 We have dealt very corruptly we have acted very corruptly against You and not have kept - You commanded which the ordinances nor the statutes and the commandments
[H0853](#) [H8104](#) [H3808](#) [H0853](#) [H2706](#) [H0853](#) [H4687](#)
 מֹשֶׁה עֲבָדֶךָ: מֹשֶׁה
 Moses Your servant
[H4872](#) [H5650](#)

we have dealt very corruptly against thee, and have not kept the commandments, nor the statutes, nor the ordinances, which thou commandedst thy servant Moses.

8
 זָכֹר-נָא אֶת-הַדְּבָר אֲשֶׁר צִוִּיתָ מֹשֶׁה עֲבָדֶךָ
 Remember I pray - the word that which thou commandedst Moses Your servant
[H2142](#) [H4994](#) [H0853](#) [H1697](#) [H6680](#) [H0853](#) [H4872](#) [H5650](#)
 לְאָמַר אַתָּם תִּמְעְלוּ אֲנִי אֶפְיֹן אֶתְכֶם בְּעַמִּים:
 saying you [If] are unfaithful I will scatter you among the nations
[H0559](#) [H4603](#) [H0589](#) [H0853](#)

Remember, I beseech thee, the word that thou commandedst thy servant Moses, saying, If ye trespass, I will scatter you abroad among the peoples:

וְהָיָה	אֲמֵן	אֲתָם	וַעֲשִׂיתֶם	מִצְוֹתַי	וּשְׁמַרְתֶּם	אֵלַי	וּשְׁבוּתֶם	9
there were	though	them	and do	My commandments	and keep	to Me	but [if] you return	
H1961		H0853		H4687	H8104	H0413	H7725	
אֶקְבְּצֵם		מִשָּׁם	הַשָּׁמַיִם	בְּקֶצֶה	נִדְחֵיכֶם			
[yet] I will gather them		from there	of the heavens	to the farthest part	some of you were cast out			
H6908		H8033	H8064		H5080			
אֶת־	לְשֹׁכֵן	בְּחֵרְתִּי	אֲשֶׁר	הַמָּקוֹם	אֶל־	(וְהֵבִיאוּתִים)	[וְהֵבִיאוּתִים]	
for	as a dwelling	I have chosen	which	the place	to	and bring them	and bring them	
H0853	H7931	H0977		H4725	H0413	H0935	H0935	
						שָׁם:	שְׁמִי	
						there	My name	
						H8033	H8034	

but if ye return unto me, and keep my commandments and do them, though your outcasts were in the uttermost part of the heavens, yet will I gather them from thence, and will bring them unto the place that I have chosen, to cause my name to dwell there.

בְּכֹחֲךָ	פָּדִיתָ	אֲשֶׁר	וְעַמֶּךָ	עֲבָדֶיךָ	וְהֵם	10
by Your power	You have redeemed	whom	and Your people	Your servants	And those [are]	
	H6299			H5650	H1992	
				וּבִידְיָךָ	הַגָּדוֹל	
				mighty	great	
				H2389	H3027	

Now these are thy servants and thy people, whom thou hast redeemed by thy great power, and by thy strong hand.

וְאֵל־	עֲבָדֶיךָ	תְּפִלַּת	אֶל־	קְשִׁיבָה	אָזְנוֹךָ־	נָא	תְּהִי	אֲדֹנָי	אֲנִי	11
and to	of Your servant	the prayer	to	attentive	Your ear	please	let be	Lord	I pray	
H0413	H5650	H8605	H0413		H0241	H4994	H1961	H0136	H0577	
נָא	וְהִצְלִיחָה־	שְׁמֶךָ	אֶת־	לִירְאָה	הַחֲפָצִים	עֲבָדֶיךָ	תְּפִלַּת			
I pray	and let prosper	Your name	-	to fear	who desire	of Your servants	the prayer			
H4994		H8034	H0853	H3372	H2655	H5650	H8605			
הָיִיתִי	וְאֲנִי	הַיּוֹם	הָאִישׁ	לְפָנַי	לְרַחֲמִים	וּתְנֵהוּ	הַיּוֹם	לְעֲבָדֶיךָ		
was	for I	This	of man	in the sight	mercy	and grant him	this day	Your servant		
H1961	H0589	H2088	H0376	H6440		H5414	H3117	H5650		
						פ	לְמֶלֶךְ:	מִשְׁקָה		
						-	of the king	cupbearer		
							H4428			

O Lord, I beseech thee, let now thine ear be attentive to the prayer of thy servant, and to the prayer of thy servants, who delight to fear thy name; and prosper, I pray thee, thy servant this day, and grant him mercy in the sight of this man. Now I was cupbearer to the king.